

MOHAMMAD AFARIDEH JACQUES BIDOU MARIANNE DUMOULIN PRESENT

QUINZaine  
DES RÉALISATEURS  
Société des réalisateurs de films

# یک خانواده محترم

A RESPECTABLE FAMILY

A FILM BY MASSOUD BAKHSHI



Arash is an Iranian academic who lives in the West. He returns to Iran to teach in Shiraz, a city far from Tehran where his mother lives. Drawn into a series of domestic and financial dramas, he faces a country that is now alien to him. Following the death of his father and the discovery of what his "respectable family" has become, he forced to make choices.

Arash est un universitaire iranien qui vit en occident. Il retourne donner des cours à Chiraz où vit sa mère, loin de Téhéran. Entraînés dans un tourbillon d'intrigues familiales et financières, il replonge dans un pays dont il ne possède plus les codes. A la mort de son père, découvrant ce qu'est devenue sa «famille respectable», il est contraint de faire des choix.



## DIRECTOR'S NOTE

I belong to the generation that lived through the eight long and deadly years of the Iran-Iraq war. Today this generation represents three quarters of the country. Iran has one of the youngest populations in the world - an educated youth full of curiosity and a desire for life. A youth which dreams of a tolerant Iran open to the rest of the world.

To me, Iran is impossible to grasp without taking the history of the last 30 years into account. I didn't make up the story of *A RESPECTABLE FAMILY*, it is a true story - the story of my childhood after the 1979 revolution, my teenage years during the war and of my experience today in Tehran.

J'appartiens à la génération de la grande guerre qui a opposé l'Irak à l'Iran durant huit années meurtrières. La génération qui représente aujourd'hui les trois quarts du pays. L'Iran est l'un des pays les plus jeunes du monde. Une jeunesse curieuse, éduquée, qui aspire à vivre, une jeunesse qui a rêvé un Iran tolérant ouvert sur le monde. Pour moi, l'Iran est impossible à saisir si l'on ne revient pas sur les traces des 30 dernières années. Je n'ai pas inventé l'histoire d'*UNE FAMILLE RESPECTABLE*, elle est ma vraie vie, celle de mon enfance après la révolution de 1979, de mon adolescence pendant la guerre et de mon expérience d'aujourd'hui à Téhéran.

### MASSOUD BAKHSHI BIOGRAPHY

Massoud, who was born in 1972 in Tehran, holds a special place in Iranian cinema, which is abounding with creativity. His talent becomes obvious in his documentaries, going from serious drama (*IDENTIFICATION OF A WOMAN*) to the most biting and caustic humour (*TEHRAN HAS NO MORE POMEGRANATES!*) and in his first fiction short film (*BAG DAD BARBER*).

*A RESPECTABLE FAMILY* is his first feature film.

Dans cet incroyable foyer de création qu'est le cinéma iranien, Massoud (né en 1972 à Téhéran) tient une place particulière. La force et l'originalité de ses documentaires, passant de la gravité (*IDENTIFICATION OF A WOMAN*) à l'humour le plus acide et décapant (*TEHRAN HAS NO MORE POMEGRANATES!*) et son premier essai de fiction (le court-métrage *BAG DAD BARBER*) révèlent un incontestable talent. *UNE FAMILLE RESPECTABLE* est son premier long-métrage.

**OUR PERSIAN RUG** - Doc 50mn - 2010  
In competition - Amsterdam Film Festival 2010

**BAGH DAD BAR BER** - Fiction 12mn - 2008  
Best Film - TAMPERE Film Festival 2009  
In Competition - LOCARNO Film Festival (Léopard de demain) 2009

**TEHRAN HAS NO MORE POMEGRANATES!** - Doc. 58mn - 2007  
Best Director - House of Cinema Festival 2007 - Iran  
Best Director - Fajr Int'l Film Festival 2007 - Iran  
AVINI Prize for best documentary 2007 - Iran

**LOST WINDOWS** - Doc 50mn - 2004

**PRAYING FOR THE RAIN** - Docu-fiction 10mn - 2003  
Best film in ECO-ETNO-FOLK - ROMANIA Film Festival 2004

**WHEN BEHRANG MEETS AYOUMI** - Doc. 26mn - 2001

**IDENTIFICATION OF A WOMAN** - Doc. 20mn - 1999  
Audience Award of EVERY film festival - France 2002  
Silver plaque of Montecatini Film Festival - Italy 2000

**CINE CITTA** - Doc. 30mn - 1999  
Best Documentary - Tehran film festival 2000  
Iranian film critics award for Best Documentary 2000



# DIRECTORS' FORTNIGHT - CANNES 2012

COMPETING FOR CAMÉRA D'OR



## CAST

### PRESSE FRANCE

LAURENCE GRANEC ET KARINE MÉNARD  
PARIS 5 bis rue Kepler, 75116 Paris  
T. 33(0) 1 47 20 36 66  
CANNES  
Portable Laurence : 06 07 49 16 49  
Portable Karine : 06 85 56 22 99  
[laurence.karine@granecmenard.com](mailto:laurence.karine@granecmenard.com)

ARASH Babak Hamidian  
HAMED Mehrdad Sedighian  
MOTHER Ahoo Kheradmand  
JAFAR Mehran Ahmadi  
ZOHREH Parivash Nazarieh

### INTERNATIONAL PRESS STEPHEN LAN

[Lan.Stephen@sympatico.ca](mailto:Lan.Stephen@sympatico.ca)  
cell: +1-416-923-6327

## CREW

Director & Screenplay Massoud Bakhshi

Photography Mahdi Jafari

Sound Bahman Heidari, Thomas Robert, Jean-Guy Véran

Editing Jacques Comets

Art Designer Mahmoud Bakhshi

Producers Mohammad Afarideh, Jacques Bidou, Marianne Dumoulin

A co-production Firozei Films & JBA Production with the support of Fonds Sud Cinéma Ministère de la Culture et de la Communication - CNC Ministère des Affaires Étrangères et Européennes (France) - Fondation Groupama Gan pour le Cinéma - Visions Sud Est - TorinoFilmLab - EED / EZEF - RTS - Akka Films - Atelier du festival de Cannes - Prix ARTE des Relations Internationales - MEDIA - Angoa

### DISTRIBUTION FRANCE PYRAMIDE

PARIS 5, rue du Chevalier de Saint George, 75008 Paris  
33(0) 1 42 96 01 01 - [distribution@pyramidefilms.com](mailto:distribution@pyramidefilms.com)  
CANNES Riviera Stand F6

### WORLD SALES PYRAMIDE INTERNATIONAL

PARIS 5, rue du Chevalier de Saint George, 75008 paris  
33(0) 1 42 96 02 20  
CANNES Riviera Stand F6  
33(0) 4 92 99 32 23  
[lgarzon@pyramidefilms.com](mailto:lgarzon@pyramidefilms.com)

**IRAN / FRANCE - 2012 - FARSI - COLOR - 90 MN - 1.85 - DCP**

